

## **PROVA N. 1 - ESTRATTA**

- 1) Il controllo di gestione.
- 2) L'istanza di accesso agli atti.
- 3) L'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, di cui al D.Lgs. n. 50/2016.

Il candidato traduca il seguente brano in lingua inglese:

...Phil Lamb tells a group of students about his work as a TV news presenter:

After that I have to spend a bit of time choosing the right jacket to put on! I think it's really important, because that's what you see when I'm sitting at my desk, reading the news. But at least I don't need to worry about my trousers or my shoes as no-one gets to look at those!

## **PROVA N. 2 - ESTRATTA**

- 1) I principi fondamentali della L.241/1990
- 2) Il Regolamento per il funzionamento degli uffici e dei servizi.
- 3) L'affidamento diretto di un servizio ad una società in house (art. 192 Dlgs. 50/2016)

Il candidato traduca il seguente brano in lingua inglese:

...Phil Lamb tells a group of students about his work as a TV news presenter:

Now, I can't choose what news to present of course! But I do have my favourite topic. I really enjoy business, so reading news about that is always interesting to me. For some of my colleagues, the most interesting subject is politics or even fashion. We're all different!

### **PROVA N. 3**

- 1) Il fondo di riserva
- 2) L'URP e il SUAP: competenze e riferimenti normativi.
- 3) L'affidamento diretto di beni, servizi e lavori ai sensi dell'art. 36 Dlgs. 50/2016

Il candidato traduca il seguente brano in lingua inglese:

...Phil Lamb tells a group of students about his work as a TV news presenter:

What about the future? I've been told I could make a good actor. I've never been attracted by that, though. As a teenager, I always dreamt of becoming a producer. I still think it would be exciting if I get the chance. Maybe I'll do that one day.

#### **PROVA N. 4 - ESTRATTA**

- 1) Il Regolamento sull'ordinamento degli uffici e dei servizi.
- 2) Gli interessati e i contro-interessati nel procedimento amministrativo.
- 3) La procedura negoziata senza previa pubblicazione del bando ai sensi dell'art. 63 Dlgs. 50/2016.

Il candidato traduca il seguente dialogo in lingua inglese:

A radio interview with a young singer called Mandy.

Int: And you're working on a new CD?

Mandy: Yes, but we haven't finished recording that yet. There are still two more songs to do but I'm very proud of it. It's traditional rock but we've included some electronic music too to make it really unusual. I just hope the public will buy it! We think it's great!

## **PROVA N. 5 - ESTRATTA**

- 1) Le sanzioni disciplinari e il Codice di comportamento.
- 2) L'iter del procedimento amministrativo.
- 3) Le fasi delle procedure di affidamento ai sensi dell'art. 32 Dlgs. 50/2016.

Il candidato traduca il seguente brano in lingua inglese:

...Phil Lamb tells a group of students about his work as a TV news presenter:

Now, I can't choose what news to present of course! But I do have my favourite topic. I really enjoy business, so reading news about that is always interesting to me. For some of my colleagues, the most interesting subject is politics or even fashion. We're all different!

## **PROVA N. 6 - ESTRATTA**

- 1) Il rendiconto di gestione.
- 2) L'autocertificazione: applicabilità e riferimenti normativi.
- 3) Il principio di rotazione in materia di affidamento di beni, servizi e forniture.

Il candidato traduca il seguente dialogo in lingua inglese:

A radio interview with a young singer called Mandy.

Int: And you're working on a new CD?

Mandy: Yes, but we haven't finished recording that yet. There are still two more songs to do but I'm very proud of it. It's traditional rock but we've included some electronic music too to make it really unusual. I just hope the public will buy it! We think it's great!

## PROVA N. 7 - ESTRATTA

- 1) La potestà statutaria e regolamentare dell'ente locale.
- 2) Il silenzio rigetto nel diritto di accesso.
- 3) L'affidamento e l'esecuzione di lavori, servizi e forniture di importo inferiore alle soglie comunitarie.

Il candidato traduca il seguente brano in lingua inglese:

A radio interview with a young singer called Mandy.

A- Hi Mandy. You started off as a successful disc jockey and now you're a singer in a great new band! When did you get your first job as a DJ?

Mandy: Well, when I finished school, I trained as a nurse for a year, but I wasn't very good at that. I'd always loved music, and I wanted to save money to buy equipment, so I started looking after elderly people. As soon as I had enough, I bought what I needed. I got my first job as a disc jockey almost immediately.

## **PROVA N. 8 - ESTRATTA**

- 1) L'istanza di accesso agli atti.
- 2) Il bilancio di previsione.
- 3) Le caratteristiche principali della procedura aperta, ristretta e negoziata ai sensi del Dlgs. 50/2016.

Il candidato traduca il seguente brano in lingua inglese:

...Phil Lamb tells a group of students about his work as a TV news presenter:

Hi, many thanks for inviting me. I've been a TV news presenter for four years now. I did a couple of other jobs after university, first in radio in my home city and then as a journalist on a magazine. I enjoyed both jobs very much.



## PROVA N. 9

- 1) L'iter del procedimento amministrativo.
- 2) Il fondo di riserva
- 3) Il soccorso istruttorio ai sensi del Dlgs. 50/2016..

Il candidato traduca il seguente brano in lingua inglese:

...Phil Lamb tells a group of students about his work as a TV news presenter:

What about the future? I've been told I could make a good actor. I've never been attracted by that, though. As a teenager, I always dreamt of becoming a producer. I still think it would be exciting if I get the chance. Maybe I'll do that one day.

## **PROVA N. 10 - ESTRATTA**

- 1) I principi fondamentali della L.241/1990
- 2) I contratti di concessione ai sensi del Dlgs. 50/2016.
- 3) Le fasi della spesa e dell'entrata.

Il candidato traduca il seguente brano in lingua inglese:

...Phil Lamb tells a group of students about his work as a TV news presenter:

Now, I can't choose what news to present of course! But I do have my favourite topic. I really enjoy business, so reading news about that is always interesting to me. For some of my colleagues, the most interesting subject is politics or even fashion. We're all different!

## **PROVA N. 11 - ESTRATTA**

- 1) La trasparenza nella Pubblica Amministrazione.
- 2) Gli interessati e i contro-interessati nel procedimento amministrativo.
- 3) Il Mercato Elettronico Acquisti della Pubblica Amministrazione.

Il candidato traduca il seguente brano in lingua inglese:

...Phil Lamb tells a group of students about his work as a TV news presenter:

Now, I can't choose what news to present of course! But I do have my favourite topic. I really enjoy business, so reading news about that is always interesting to me. For some of my colleagues, the most interesting subject is politics or even fashion. We're all different!

## **PROVA N. 12 - ESTRATTA**

- 1) La Conferenza dei Servizi.
- 2) L'iter del procedimento amministrativo.
- 3) Il programma biennale di forniture e servizi.

Il candidato traduca il seguente brano in lingua inglese:

...Phil Lamb tells a group of students about his work as a TV news presenter:

After that I have to spend a bit of time choosing the right jacket to put on! I think it's really important, because that's what you see when I'm sitting at my desk, reading the news. But at least I don't need to worry about my trousers or my shoes as no-one gets to look at those!

## **PROVA N. 13 - ESTRATTA**

- 1) La partecipazione al procedimento amministrativo.
- 2) La tutela della privacy negli Enti Locali.
- 3) Il ruolo e le funzioni del responsabile unico del procedimento

Il candidato traduca il seguente dialogo in lingua inglese:

A -Wow, it's so hard to get any better at the guitar. It feels like I'm not making any progress.

B- Well, you seem to spend a lot of time practising. I don't see how you could do much more. Don't you think it's better to focus on one type of music rather than on lots of different types?

A- I don't know. Maybe it's good to go for lots of different ones.

## PROVA N. 14

- 1) Il diritto di accesso agli atti negli enti locali.
- 2) Le forme associative degli enti locali.
- 3) I principi per l'aggiudicazione e l'esecuzione di appalti e concessioni

Il candidato traduca il seguente brano in lingua inglese:

And finally we have a story about a zebra, which escaped from the local zoo this morning. Surprised motorists saw the animal walking down the side of the road during rush hour and reported it to the police, who followed it as it walked right through a shopping centre and on down to the river. They succeeded in catching it when it stopped to eat some grass. The zebra is now back in the zoo, and doesn't seem at all worried by its trip into town and the busy traffic it saw.